

**SYLLABI, COURSES OF READING AND SCHEME OF EXAMINATION FOR
ADVANCED DIPLOMA OF PROFICIENCY IN FRENCH**

There would be three written papers i.e. I, II and III of three hours duration and 100 marks each and Paper IV Viva-voce (dictation, reading and conversation) of 100 marks, totaling 400 marks.

PAPER-I: GRAMMAR AND WRITTEN EXPRESSION M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

- | | |
|---------------------------------------|----------|
| a. Applied Grammar | 40 marks |
| b. Essay or letter | 10 marks |
| c. Comprehension | 10 marks |
| d. Translation from French to English | 10 marks |
| e. Translation from English to French | 10 marks |

Prescribed Text-Book: Connexions-3 by Régine Mérieux et Yves Loiseau

PAPER-II: INTRODUCTION TO FRENCH LITERATURE M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

Section-A (Novel)

20 marks

Antoine de Saint-Exupéry : Le Petit Prince

Section-B (Poetry)

15x2= 30 marks

- a. Victor Hugo : Demain dès l'aube
- b. Baudelaire : Invitation au voyage
- c. Apollinaire : Sous le pont Mirabeau
- d. Jacques Prévert : Le Cancre

Section-C (Drama) Extraits

15x2= 30 marks

- a. Sartre : Huis Clos
- b. Ionesco : La Cantatrice chauve
- c. Samuel Beckett : En attendant Godot
- d. Bernard-Marie Koltès : Combat de Nègre et de Chien

Instructions : The student is to answer one question out of two in Section A, and two questions out of three in Section B and C.

COURSES OF READING:

- 1.Histoire de la littérature française: Lagarde et Michard
- 2.Histoire de la littérature française: Castex et Surer

PAPER-III: HISTORY AND CIVILIZATION OF FRANCE M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

Section-A

Long type questions to be asked on History of France from the prescribed text- book. Two questions to be answered out of four: 15x2=30

Section- B

Long type questions to be asked on French Civilization from the prescribed text-book. Two questions to be answered out of four: 15x2=30

Section-C

Short questions to be answered on different aspects of life in France: 20

COURSES OF READING:

1. Histoire de France par Jean Mathieu Hachette (Outils)
2. Civilisation progressive du français par Ross Steele :Clé international

Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:

- (i) Two Handwritten Assignments : 10%
(1st Assignment after one month & IInd Assignment after two months)
- (ii) One Class Test : 5%
(one period duration)
- (iii) Attendance : 5%
Marks for Attendance will be given as under:
(1) 91% onwards : 5 marks (4) 70% to 75% : 2 marks*
(2) 81% to 90% : 4 marks (5) 65% to 70% : 1 mark*
(3) 75% to 80% : 3 marks
*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

Paper- IV Viva-voce (dictation, reading and conversation)

100

In the conversation, the student is required to speak on any of the following topics:

- a. La vie en ville/ au village
- b. La France
- c. Mon pays
- d. La cuisine
- e. Un pique-nique au bord de la mer
- f. Mon acteur/Actrice/écrivain favori
- g. Mes rêves
- h. Un voyage
- i. La vie au XXI^e siècle
- j. L'influence de la télévision/Radio/presse sur les jeunes
- k. Le mariage
- l. L'amour ou l'argent
- m. Si j'étais....j' ...
- n. Les souvenirs de mon enfance
- o. Les vacances en Inde
- p. Une fête indienne

Note: The minimum marks to pass the examination shall be as under:

- (a) 35 % marks in each paper I, II, III and IV.
- (b) 40 % marks in aggregate

**Certificate of Proficiency in French
Paper I**

Grammar and Written Expression

M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

Time 3 hours.

- | | |
|--|----|
| 1. Basic elements of grammar as covered in the prescribed text book, such as | 50 |
| a) Determinants | |
| b) Preposition | |
| c) Adjective: demonstrative, interrogative and possessive. | |
| d) Pronoun: Personal, possessive, demonstrative, interrogative | |
| e) Present Tense | |
| f) Past tense | |
| g) Future tense | |
| h) Imperfect tense | |
| i) Adverb | |
| j) Imperative | |
| k) Comparative and superlative | |
| 2. Short questions on civilization: Short questions on day-to-day life in France i.e. names of cities, rivers, mountains, periodicals, authors, important abbreviations, etc. are to be asked. | 5 |
| 3. Translation (English to French) | 5 |
| 4. Translation (French to English) | 5 |
| 5. Comprehension | 5 |
| 6. Paragraph writing | 10 |

Prescribed Text Book

Connexions –I Didier

Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:

- | | | | |
|-------|---|---------------------------|-----|
| (i) | Two Handwritten Assignments | : | 10% |
| | (Ist Assignment after one month & IInd Assignment after two months) | | |
| (ii) | One Class Test | : | 5% |
| | (one period duration) | | |
| (iii) | Attendance | : | 5% |
| | Marks for Attendance will be given as under: | | |
| | (1) 91% onwards : 5 marks | (4) 70% to 75% : 2 marks* | |
| | (2) 81% to 90% : 4 marks | (5) 65% to 70% : 1 mark* | |
| | (3) 75% to 80% : 3 marks | | |

*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

Paper-II Viva Voce

100

The students will be examined by an external examiner. The students are expected to read simple texts and express themselves in simple French on general questions.

Note:- The minimum marks to pass the examination shall be as under:

- (a) 28% marks in each paper i.e. I& II.
- (b) 40% marks in aggregate.

Diploma of Proficiency in French
Paper I
Grammar and Written Comprehension

M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

Time 3 hours.

1. Basic elements of grammar covered in the text-book, such as

- a) All the elements covered in C.O.P.
- b) Pronouns
- c) Future antérieur
- d) Plus-que Parfait
- e) Present conditional
- f) Present subjective
- g) Passive Voice

50

2. Two comprehensions

20x2 = 30

Prescribed Text Book

Connexions –II Didier

Paper II

M.M. 80+20* (*Internal Assessment)

Paper II: Written Expression and Translation

- 1. Paragraph writing: Two topics are to be attempted out of four
- 2. Civilisation: Short questions on day to day life in France
- 3. Translation: English to French
- 4. Translation: French to English

15x2 = 30

20

15

15

Prescribed Text Book

Connexions –II Didier

Internal Assessment in each theory paper w.e.f. 2011-12 based on the following criteria:

- (i) Two Handwritten Assignments : 10%
(Ist Assignment after one month & IInd
Assignment after two months)
 - (ii) One Class Test : 5%
(one period duration)
 - (iii) Attendance : 5%
- Marks for Attendance will be given as under:
- (4) 91% onwards : 5 marks
 - (4) 70% to 75% : 2 marks*
 - (5) 81% to 90% : 4 marks
 - (5) 65% to 70% : 1 mark*
 - (6) 75% to 80% : 3 marks

*For students engaged in co-curricular activities of the colleges only/authenticated medical grounds duly approved by the concerned Principal.

Paper III: Viva-Voce

100

The students will be examined by an external examiner. The students are expected to read texts and answer questions on the text. Moreover, they should be able to express themselves in French and give their opinions on issues of general interest.

Note:- The minimum marks to pass the examination shall be as under:

- (a) 28 % marks in each paper i.e. I, II & III
- (b) 40% marks in aggregate.